EZ3400
Manual del Operador

Digi-Star
Fort Atkinson, Wisconsin USA

Digi-Star Europe
Panningen, Holland
www.digi-star.com

D3714-MX REV A

June 18, 2008

INDICE

INDICE 2
DESCRIPCION DE INDICADOR 6
OPERACION 8
ENCENDIDO DE INDICADOR 8
CERAR BALANCE DE INDICADOR 8
PROGRAMAR RECETAS 9
CAMBIE MÉTODO DE ENTRADA 9
RE-NOMBRAR INGREDIENTE 9
IMPRIMIR NOMBRE DE INGREDIENTES 10
INTRODUCIR NUEVA RECETA 10
CAMBIAR CANTIDAD DE INGREDIENTE 12
BORRAR UNA RECETA 13
REPASAR UNA RECETA 13
IMPRIMIR UNA SOLA RECETA 14
IMPRIMIR TODAS LAS RECETAS 14
CARGAR UNA RECETA 15
USANDO CANTIDAD POR ANIMAL 15
DESCARGANDO UNA RECETA 16
COMANDOS AVANSADOS 17
PREFIJAR 17
BORRAR ALARMA PREFIJADA 17
PANTALLAS PREFIJADAS 18
MODO NETO 18
MODO DE CARGA/DESCARGA 18
MODO NETO 18
PRE-CARGAR VALOR DE TARA 19
CRONOMETRO DE MEZCLADORA 20
REINICIO DE CRONOMETRO DE MEZCLADOR 20
BOTONES SELECT/FUNCTION 21
COMO USAR OPCIONES DE M+, RM, CM 22
PESO PROMEDIO 24
IMPRIMIR PESO PROMEDIO 25
IMPRIMA MEMORIA DE PESO 25
PARA BORRAR MEMORIA 26
REVISAR VALORES DE ACUMULACIÓN DE INGREDIENTES 26
BORRAR VALORES DE ACUMULACIÓN DE INGREDIENTES 26
IMPRIMIR VALORES DE ACUMULACIÓN - UN INGREDIENTE 27
IMPRIMIR VALORES DE ACUMULACION - TODOS LOS INGREDIENTES 28
INTENSIDAD DE RETROILUMINACION 28
NUMEROS DE ACESO DIRECTO COMUNMENTE USADOS 29
PRE-ALARMA 29
CARACTERISTICA DE AUTO AVANCE 30
TOLERANCIA 30
TIEMPO DE DEMORA 30

CONTADOR DE ROTACION 31
REINICIAR CONTADOR DE ROTACION 31
INDICE DE ROTACION 32
MENUS Y NUMEROS DE ACCESO 33
ACCESO A MENUS 33
CAMBIAR CONFIGURACION Y NUMEROS DE CALIBRACION 33
LISTA DE NUMERO DE ACCESO DIRECTO 34
MENU 1. CARACTERISTICAS DE LA MAYORIA DE LOS INDICADORES 34
MENU 2. RELOJ, IMPRESORA, CARACTERISTICAS DE COMUNICACIONES 34
MENU 3. CONFIG. DE CALIBRACION DE BAZCULA 36
MENU 4. CARACTERISTICAS PREFIJA, LOTEAMIENTO & CONTADOR DE ROTACION 36
CALIBRACION 37
SOLUCION DE PROBLEMAS 38
INSTALLACION 40
MONTANDO EL INDICADO 40
DIRECCIÓN DE CELDA DE CARGA 40
CONECTE CELDAS DE CARGA A J-BOX 42
CAMBIAR NUMERO DE CONFIGURACION Y CALIBRACION 42
EQUIPAMENTO OPCIONAL 43
SENSOR CONTADOR DE ROTACION 43
TRANSMISOR/RECEPTOR 43

CONTROL DE CABINA (INALÁMBRICO)

Características

- Remoto inalámbrico con control completo del indicador de la mezcladora
- Montado de Remoto para facilidad de lectura
- Mejora exactitud de carga

Funciones

- Se comunica con múltiples mezcladoras
- Fácilmente retire recetas sin salir de la cargadora

Especificaciones

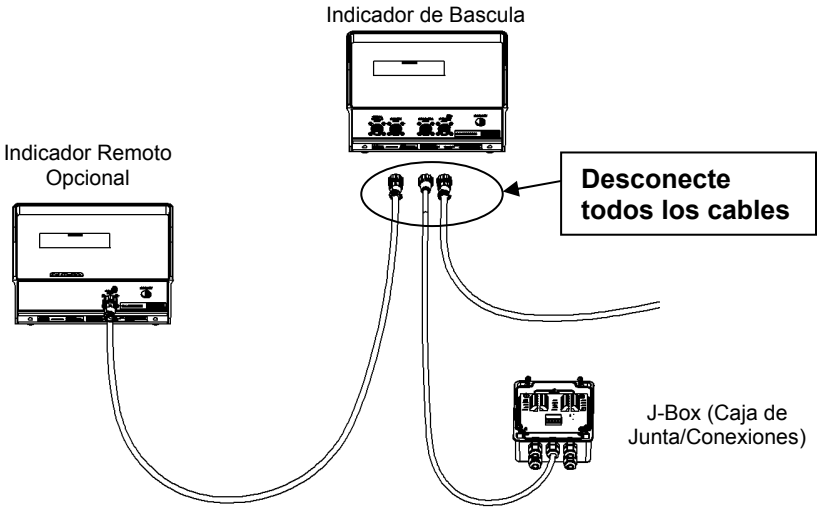
- Radios 2.4 GHz instaladas internamente
- Distancia operativa de hasta 1000 pies (300 metros)
- 24 canales
- Sistema de alimentación de 12 o 24 voltios DC

Para información adicional visite www.digi-star.com

ANTES DE CARGA DE BATERÍA O SOLDADURA

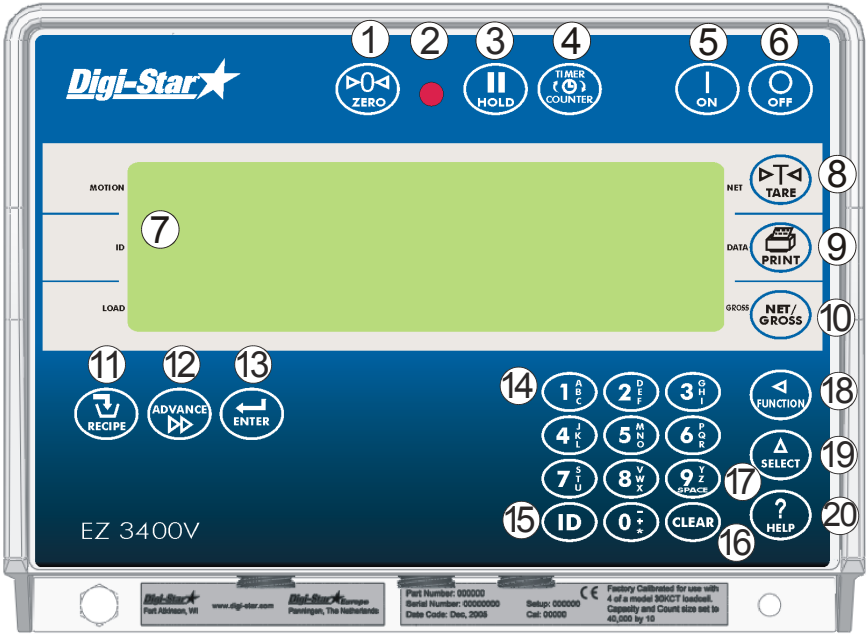
Precaución Importante

Desconecte todos los cables del indicador antes de cargar la batería o hacer soldadura. El indicador o celdas de cargas podrían ser dañados.



41.

DESCRIPCION DE INDICADOR



Nota: Ver pagina 40-42 para instrucciones de instalación

① (ZERO) – presione por 3 segundos para hacer 0 balance del indicador.

② Luz de Pre-Alarma – Comienza a destellar y la alarma suena cuando el peso se acerca al limite prefijado. Ver pagina 29.

③ (HOLD) – retiene peso indicado mientras la maquinaria se mueve.

④ (TIMER COUNTER) – Ver páginas 20 - 31.

⑤ (ON) – enciende el indicador. Presione durante operación para iniciar auto prueba.

⑥ (OFF) – apaga el indicador.

⑦ Ventana Indicadora – Indica acciones corrientes.

⑧ (TARE) – (Tara) cero temporáneo (Modo Neto).

⑨ (PRINT) – graba a memória o imprime peso indicado.

⑩ (NET/ GROSS) – cambia entre peso Neto y peso Bruto.

⑪ (RECIPE) – selecciona receta en memoria, recetas de programa, ver pagina 9.

⑫ (ADVANCE ▷▷) – procede al próximo ingrediente/ítem.

⑬ (ENTER) – acepta cambios o procede al próximo ítem.

⑭ Teclado – teclee números o letras como sea requerido.

⑮ (ID) – utilizado para introducir los números de etiqueta para que valor del peso sea exhibido e impreso.

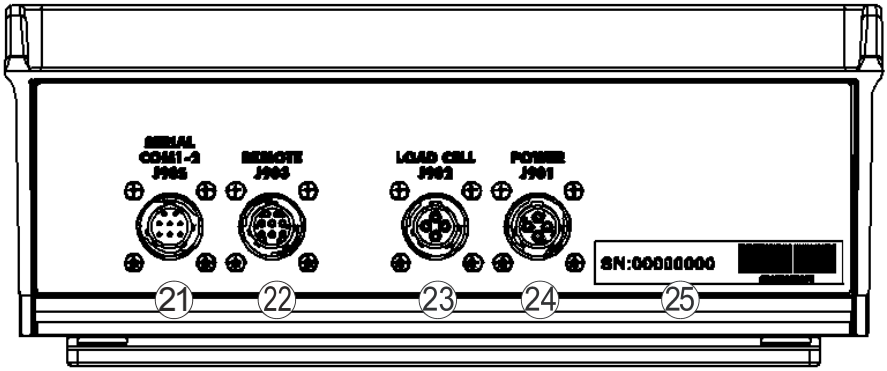
⑯ (CLEAR) – borra el comando actual.

⑰ (9 Y Z SPACE) – añade espacio en el comando.

⑱ (◁ FUNCTION) – realiza la tarea indicada por 'Select'.

⑲ (△ SELECT) – indica tareas adicionales.

⑳ (? HELP) – ver para información adicional. Ayuda



㉑ Puerto Serial/Impresora- opcional, para comunicación con computadoras y otros dispositivos digitales de entrada/salida.

㉒ Puerto Remoto – opcional, para pantalla remota.

㉓ Puerto de Celda de carga – para cable de J-Box.

㉔ Puerto de Energía – para cable de energía.

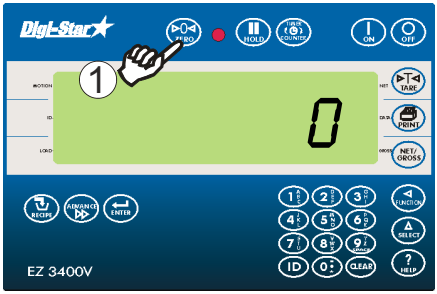
㉕ Chapa de Numero de Serie – Numero de serie del indicador.

OPERACION

Encendido de Indicador

1. Presione (ON).

Cerar Balance de Indicador



1. Oprima (ZERO) por 3 segundos para poner a ‘0’ balance del indicador.

PROGRAMAR RECETAS

Hay tres diferentes métodos para introducir ingredientes:

Cantidad Por Animal (esta es la configuración de fabrica)

Permite introducción de cantidad de ingrediente requerido para alimentar a un animal. Indicador calcula cantidad prefija requerida de cada ingrediente.

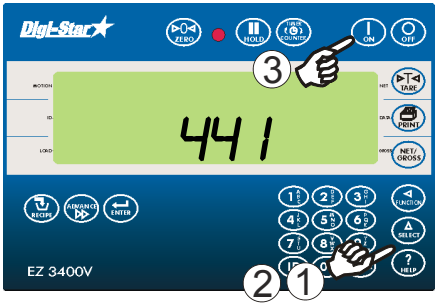
Porcentaje (%) Por Carga

Introducir cantidad de ingredientes en (%). Indicador calcula cantidad de cada ingrediente. Total de todos los ingredientes debe ser igual al 100% en este modo.

Cantidad Por Carga

Permite introducción de cantidad de ingredientes requeridos por carga.

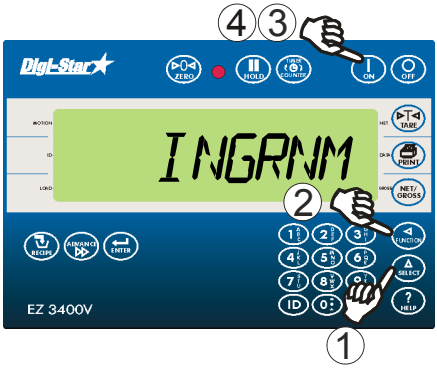
Cambie Método de Entrada



1. Oprima **441** oprima (SELECT).
2. Repetidamente oprima (SELECT) desplaza siguientes métodos de entrada :

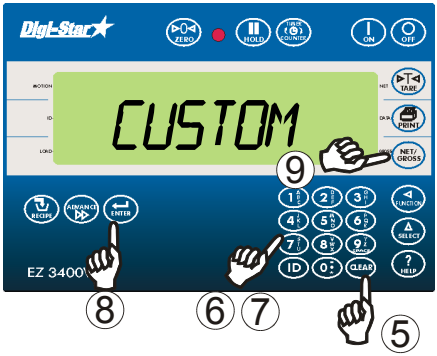
   1 = Cantidad por Animal
   2 = Porcentaje (%) por Carga
   3 = Cantidad por Carga
3. Oprima (ON) fija método de entrada

Re-Nombrar Ingrediente



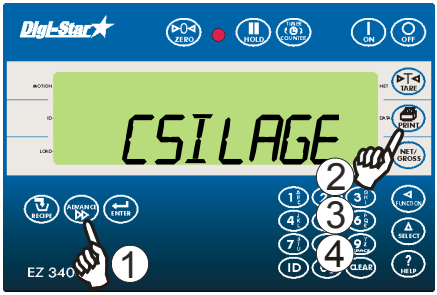
Nombre de ingredientes son listados en una tabla estándar y pueden ser cambiados con los siguientes 9 pasos.

1. Repetidamente oprima (SELECT) hasta que *INGRNM* aparezca.
2. Oprima (FUNCTION).
3. Oprima (ON) muestra ingrediente.
4. Oprima (ON) de nuevo para editar nombre. Pantalla muestra *EDIT* y cursor se pone intermitente.



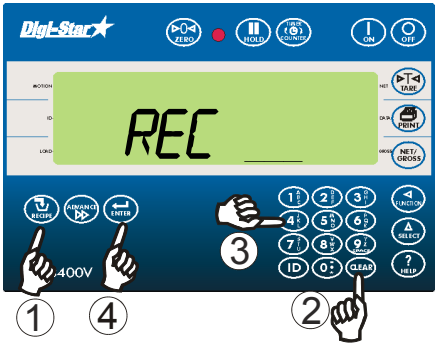
5. Repetidamente oprima (CLEAR) borra ingrediente, oprima botón “1” una ves introduce 1 dos veces A tres veces B otros números en teclado funcionan de la misma manera.
6. Pause por un segundo después de introducir un numero o letra y cursor se mueve a la izquierda para introducir otro numero/letra.
7. Oprima (ENTER).
8. Oprima (NET/GROSS) para salir.

Imprimir Nombre de Ingredientes



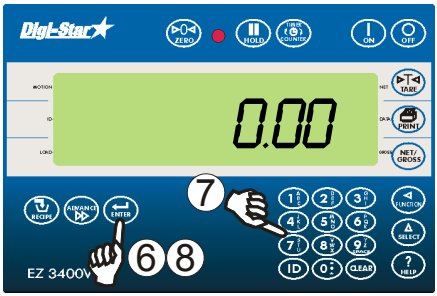
1. Oprima (ADVANCE) muestra primer ingrediente.
2. Oprima (PRINT) imprime acumulación total de este ingrediente.
3. Oprima (PRINT) de nuevo imprime acumulación de todos los ingredientes usados en todas las recetas.
4. Oprima (PRINT) otra ves imprime nombres de todos los ingredientes. Ingredientes no usados en la receta.

Introducir Nueva Receta



1. Oprima (RECIPE) hasta que indicador emita pitido y muestre *PROGRM* después muestra la primera receta programada o *REC*__. Esto indica que numero de receta puede ser ingresada
2. Oprima (CLEAR).
3. Introduzca número de receta.
4. Oprima (ENTER) introduce numero.

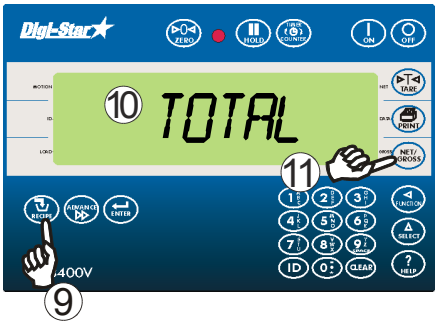
5. Oprima (SELECT) desplaza ingredientes disponibles.



6. Oprima (ENTER) para seleccionar ingrediente en pantalla.
7. Introduzca cantidad requerida de ingrediente. (ver nota)
8. Oprima (ENTER) para guardar cantidad.

Repita pasos 5-8 para cada ingrediente requerido.

Note: En modo de entrada carga/porcentaje el 75% de un ingrediente debería ser registrado, por ejemplo, como 75.00 en pantalla. 5.75% de un ingrediente introducido como 5.75.

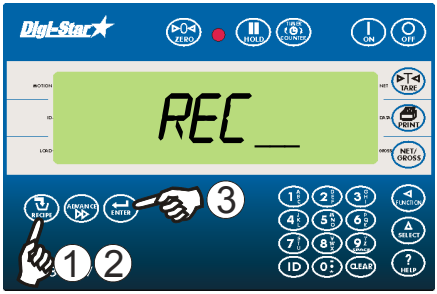


9. Oprima (ENTER) completa receta.
10. Indicador calcula y muestra cantidad *TOTAL* de receta.

Repita pasos 1 - 9 hasta que todas las recetas sean programadas.

11. Oprima (NET/GROSS) para salir.

Cambiar Cantidad de Ingrediente



1. Oprima RECIPE hasta que el indicador emita pitido y muestre PROGRM.
2. Repetidamente oprima RECIPE hasta que numero de receta sea mostrado.
3. Oprima ENTER edita esta receta.

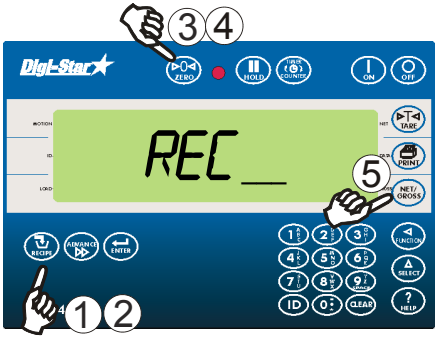
Nota: Solo cantidades de ingredientes pueden ser cambiados. Para añadir ingredientes, primero borre la receta y después re-programe la receta.

4. Nombre de primer ingrediente mostrado y seguido por AMOUNT.
5. Introduzca nueva cantidad.
6. ENTER guarda y avanza al próximo ingrediente.

Repita pasos 5 & 6 para cada ingrediente cambiado.

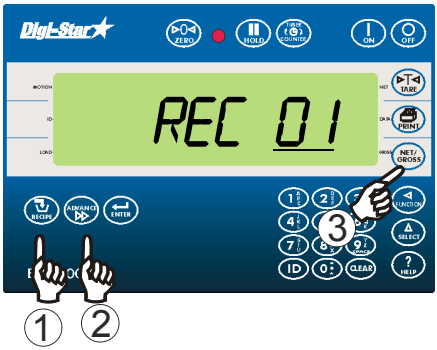
7. Oprima ENTER completa receta.
8. Oprima NET/GROSS.

Borrar Una Receta



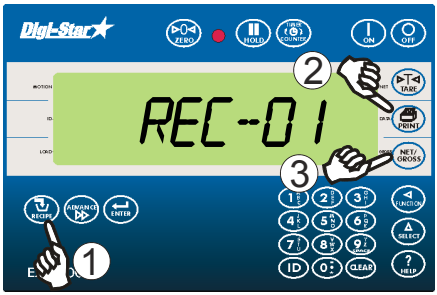
1. Oprima (RECIPE) hasta que el indicador emita pitido y muestre *PROGRAM* seguido por el primer número de receta.
2. Repetidamente oprima (RECIPE) hasta que el número de receta deseada sea mostrada.
3. Oprima y ataje (ZERO) mensaje *PRESS ZERO TO ERASE RECIPE OR NET/GROSS TO EXIT* es desplazado.
4. Oprima (ZERO) borra receta.
5. Oprima (NET/GROSS) salida.

Repasar Una Receta



1. Repetidamente oprima (RECIPE) hasta que la receta sea mostrada.
2. Oprima (ADVANCE) muestra cada ingrediente, peso o % y total para receta.
3. Oprima (NET/GROSS) para salir.

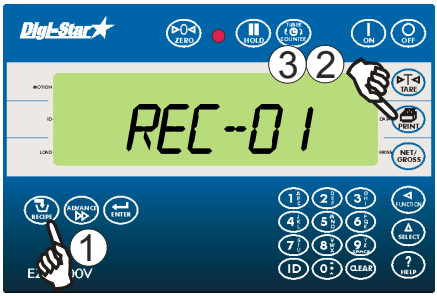
Imprimir Una Sola Receta



Nota: Puerto serial opcional deber haber sido instalado antes de imprimir.

1. Oprima RECIPE muestra primera receta. Repetidamente oprima RECIPE muestra otras recetas.
2. Oprima PRINT imprime receta.
3. Oprima NET/GROSS.

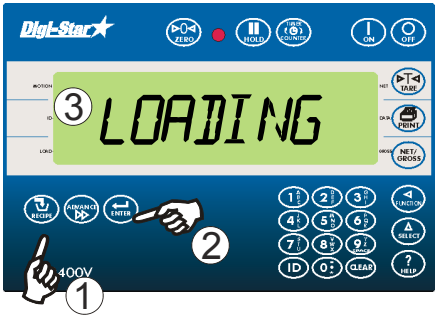
Imprimir Todas las Recetas



1. Oprima RECIPE muestra primera receta.
2. Oprima PRINT imprime receta.
3. Oprima PRINT de nuevo, imprime todas las recetas en memoria.

CARGAR UNA RECETA

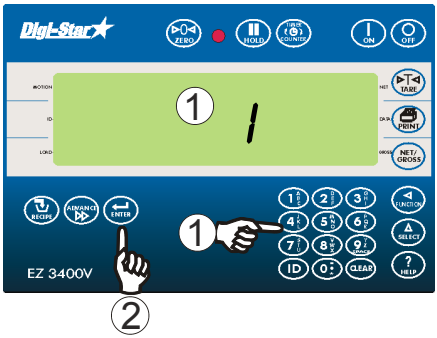
Usando Cantidad Por Animal



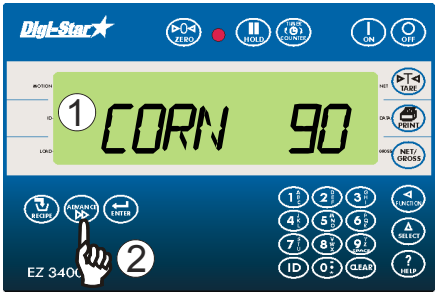
1. Repetidamente oprima RECIPE hasta que receta se mostrada.
2. Oprima ENTER para aceptar receta.
3. Indicador muestra *LOADING RECIPE*.

1. Indicador muestra ANIMAL

Nota: Si se utiliza porcentaje/carga, *TOTAMT* será mostrado.



1. Indicador muestra número intermitente. Cambie número a la cantidad de animales para alimentar.
2. Oprima ENTER

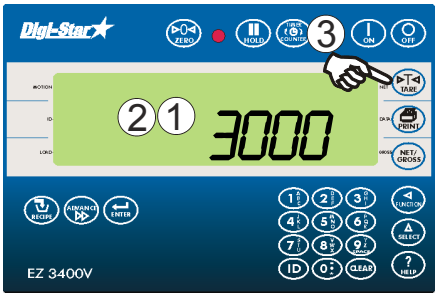


1. Indicador muestra ingredientes para cargar y cuanto se debe cargar. Cuando los ingredientes son cargados el indicador contara hacia cero.
2. Oprima (ADVANCE) para primer ingrediente.

(Ver pagina 30 para como auto avanzar)

1. Después de que el último ingrediente sea cargado, indicador muestra *RECIPE COMPLETE TOTAL*.

DESCARGANDO UNA RECETA

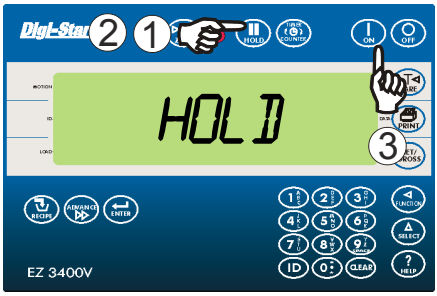


1. Indicador muestra peso de receta.
2. Comience a descargar en un corral. A como la receta es descargada indicador muestra peso restante de la receta.
3. Oprima (TARE) establece cero temporario si mas de un corral debe ser alimentado con la misma receta.

COMANDOS AVANSADOS

Retener Peso (Hold)

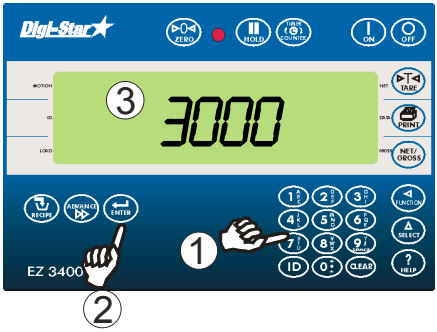
El modo Retener previene que el peso mostrado cambie durante movimiento.



1. Oprima (HOLD) mantiene peso mostrado, indicador destella peso y HOLD.
2. Oprima (HOLD) retorna indicador a estado normal.
3. Si peso es añadido mientras en modo de retener, oprima (ON) cancela 'hold'.

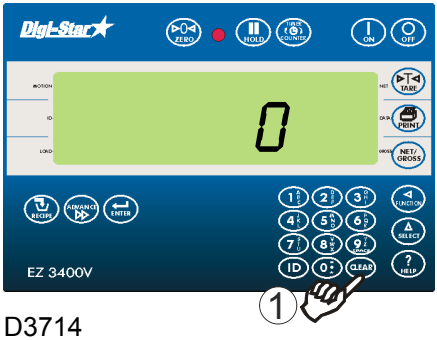
Prefijar

Introduzca cantidad a ser cargada o descargada, alarma suena cuando cero se aproxima.



1. Introduzca peso deseado a prefijar.
2. Oprima (ENTER) indicador redondea peso a cantidad mas cercana mostrada en pantalla.
3. Una vez introducido el prefijo, pantalla muestra peso cargado o descargado en uno de los tres métodos de muestra visto en página 18**Error! Bookmark not defined.**.

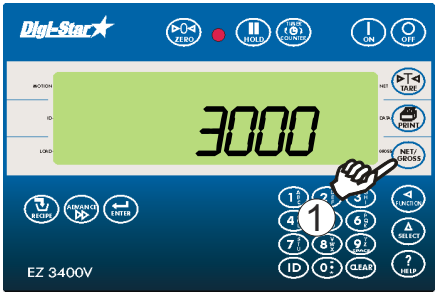
Borrar Alarma Prefijada



1. Oprima (CLEAR) para borrar valor prefijado.

Pantallas Prefijadas

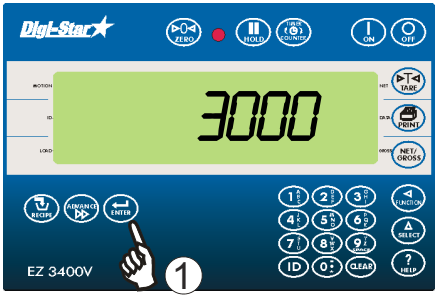
Modo Neto



1. Oprima NET/GROSS.

Cuando ingredientes son cargados o descargados la pantalla cuenta hacia abajo o arriba hasta valor prefijado alternando entre *PRESET* y cantidad destellante, hasta que 5 % de peso es cargado o descargado.

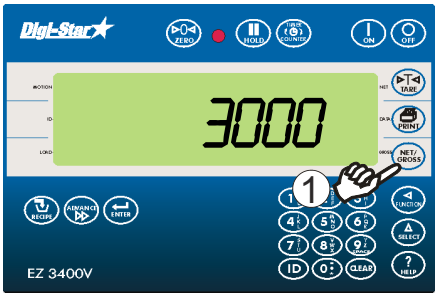
Modo de Carga/Descarga



1. Oprima ENTER.

Muestra cantidad restante de carga o descarga. Cuando ingredientes son cargados o descargados, pantalla cuenta hacia abajo desde el peso introducido hasta cero.

Modo Neto



1. Oprima NET/GROSS dos veces.

Muestra peso añadido desde que el prefijo fue introducido. Cuando ingredientes son cargados o descargados, pantalla cuenta hacia arriba o abajo respectivamente.

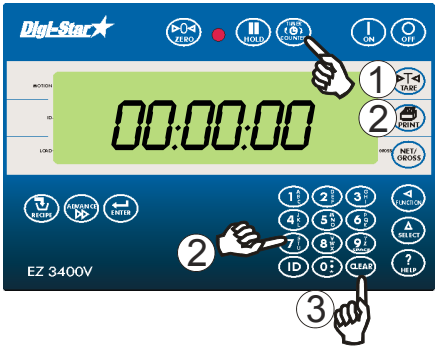
Pre-cargar Valor de Tara

Pesar contenedor después de haber sido cargado. Si el peso del contenedor es conocido, el peso de tara es pre-cargado en el indicador y solo el peso neto es mostrado.

Pre-Tara: introduzca 405, oprima, (ENTER) oprima (SELECT) para encender función.

1. Oprima (ZERO) por 3 segundos para poner a cero balance en el indicador.
2. Añadir peso al contenedor.
3. Introduzca peso del contenedor cuando esta vacio.
4. Oprima (TARE).
5. Oprima (NET/GROSS).

Cronometro de Mezcladora

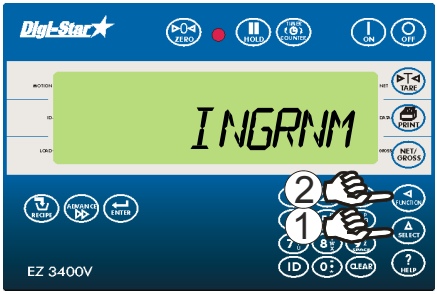


1. Oprima TIMER COUNTER.
2. Introduzca duración, oprima TIMER COUNTER. Reloj cuenta hacia abajo, alarma suena y reloj muestra cantidad negativa de sobre mezcla cuando se pasa duración prefijada.
3. Oprima CLEAR.

Reinicio de Cronometro de Mezclador

1. Oprima TIMER COUNTER dos veces sin introducir valor, reinicia cronometro usando duración anterior

BOTONES SELECT/FUNCTION



1. Oprimiendo repetidamente (SELECT) da las siguientes opciones:

   Ingrnm: Renombra ingrediente.

   Menu: Ver menús 1,2,3,4 y calibrate. Ver pagina 34.

   Setup: Cambia la configuración y números de calibración. Ver pagina 33.

   M+: Añadir peso a memoria de peso.

   RM: Reclamar memoria de peso.

   CM: Borrar memoria de peso.

   Dimmer: Control de retro iluminación alta/baja. Cambie entre alta/baja usando (FUNCTION).

   Accum: Muestra cantidad de ingredientes de receta cargado o descargado.

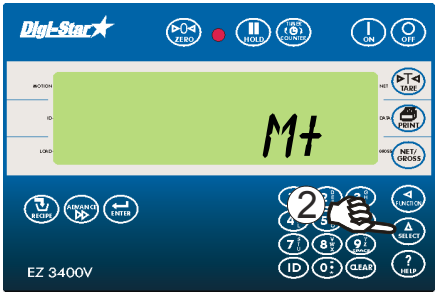
   Help: Explica operaciones de botones ‘select’ y ‘function’.

2. Oprima (FUNCTION) para activar opciones.

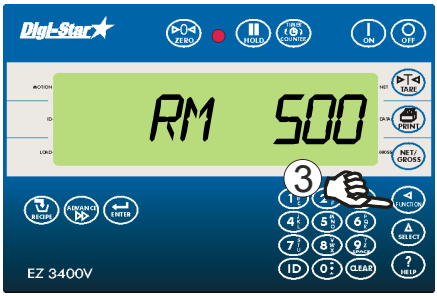
Como Usar Opciones de M+, RM, CM

Use esta opción para pesar camión o carro un eje a la vez.

1. Añada peso en báscula. Ejemplo: 500 libras.

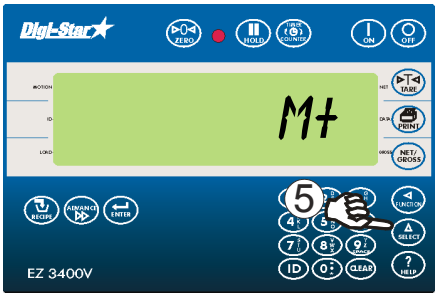


2. Repetidamente oprima (SELECT) hasta que M+ aparezca.

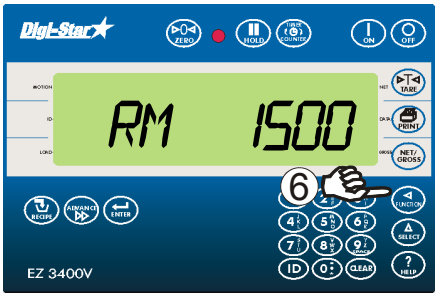


3. Oprima (FUNCTION) 500 libras y RM aparecen brevemente en pantalla. 500 libras añadidas a la memoria y el indicador en modo de peso bruto.

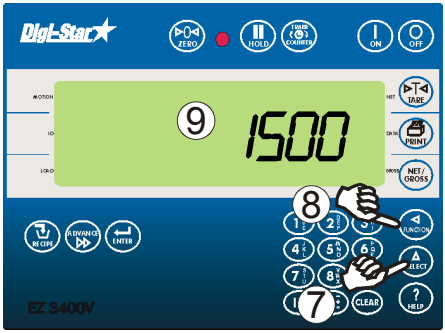
4. Ponga otro peso en la báscula. Ejemplo: 1000 libras.



5. Repetidamente oprima SELECT hasta que *M+* sea mostrado.



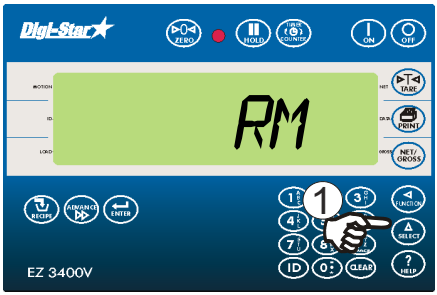
6. Oprima FUNCTION indicador añade 1000 libras a las 500 libras en memoria y *RM* aparece intermitentemente.



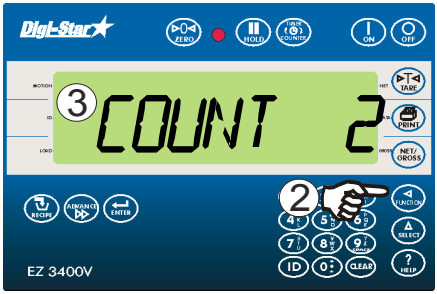
7. Repetidamente oprima SELECT hasta que *RM* aparezca.
8. Oprima FUNCTION.
9. Total de ambos pesos, 1500 libras, es mostrado, indicador cambia a modo de peso bruto.

(Ver pagina 25 para imprimir memoria de peso.)

Peso Promedio

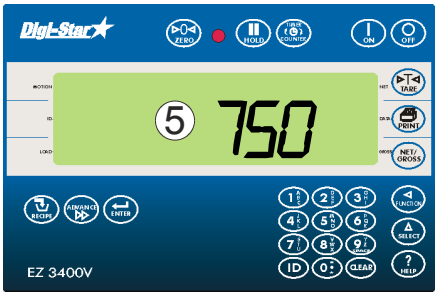


1. Repetidamente oprima (SELECT) hasta que *RM* aparezca.



2. Oprima (FUNCTION) <u>dos veces</u> en <u>tres segundos</u> para dar peso promedio.
3. La pantalla muestra *COUNT 2* si él numero de pesos individuales para promediar es 2. Ejemplo peso de 1000 libras y 500 libras promediado.

4. Pantalla muestra *AVERAG*.

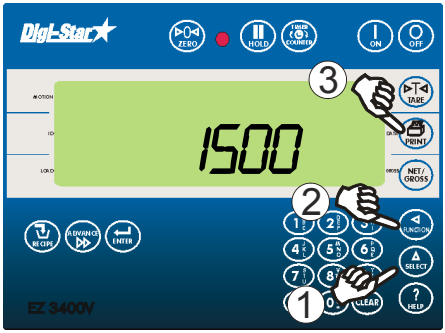


5. La pantalla muestra el promedio de los dos pesos en memoria. Después de mostrar peso promedio, el indicador retorna a modo de peso bruto.

Imprimir Peso Promedio

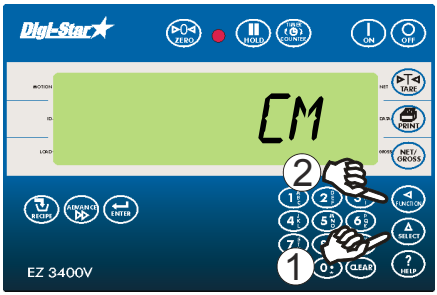
1. Oprima PRINT mientras el peso promedio es mostrado, imprime peso.

Imprima Memoria de Peso



1. Repetidamente oprima SELECT hasta que *PM* aparezca.
2. Oprima FUNCTION.
3. Oprima PRINT mientras el peso es demostrado, imprime peso.

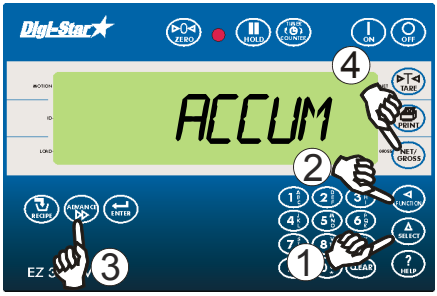
Para Borrar Memoria



1. Repetidamente oprima (SELECT) hasta que *CM* aparezca.
2. Oprima (FUNCTION).

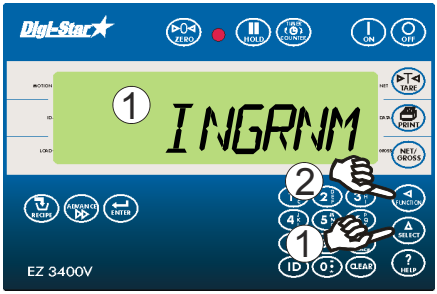
Revisar Valores de Acumulación de Ingredientes

Ver cantidad total de cada ingrediente cargado desde la última vez que los valores fueron borrados



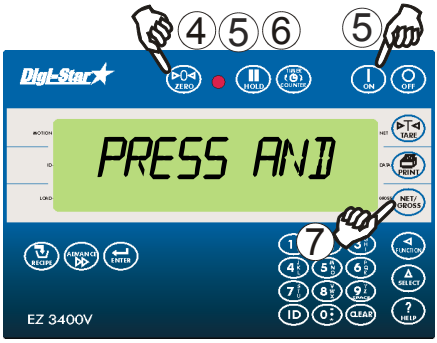
1. Repetidamente oprima (SELECT) hasta que *ACCUM* aparezca.
2. Oprima (FUNCTION).
3. Oprima (ADVANCE) muestra acumulación de otros ingredientes.
4. Oprima (NET/GROSS).

Borrar Valores de Acumulación de Ingredientes



1. Repetidamente oprima (SELECT) hasta que *INGRNM* aparezca.
2. Oprima (FUNCTION) indicador brevemente destella *PRGRAM* y muestra primer ingredientes.

3. Repetidamente oprima ADVANCE hasta que ingrediente sea mostrado. En este caso forraje de maíz (corn silage).

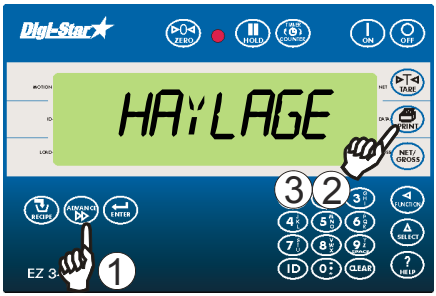


4. Oprima ZERO.
5. Oprima y sostenga ZERO mientras oprime ON indicador desplaza *PRESS AND HOLD ZERO KEY THEN PRESS ON TO ERASE CSILAGE ACCUMMULATION—PRESS NET GROSS TO EXIT.*
6. Oprima ZERO borra acumulación de ingrediente forraje de maíz.
7. Oprima NET/GROSS.

Imprimir Valores de acumulación - Un Ingrediente

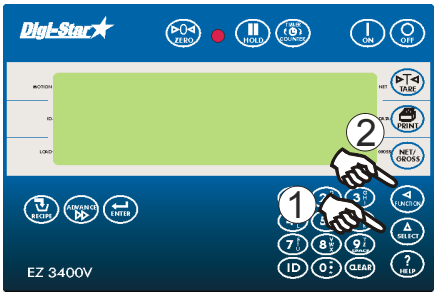
1. Oprima ADVANCE muestra primer ingrediente. Repetidamente oprima ADVANCE muestra otros ingredientes.
2. Oprima PRINT imprime valores de acumulación para ese ingrediente.
3. Oprima NET/GROSS.

Imprimir Valores de Acumulación - Todos los Ingredientes



1. Oprima ADVANCE muestra primer ingrediente.
2. Oprima PRINT imprime ingredientes.
3. Oprima PRINT de nuevo imprime todos los ingredientes en la memoria.

Intensidad de Retro iluminación

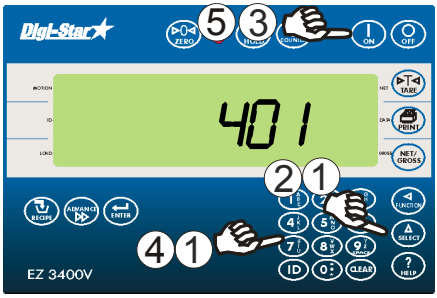


1. Oprima SELECT hasta que DIMMER aparezca.
2. Oprima FUNCTION reduce intensidad de retro iluminación por 60%. Oprima FUNCTION de nuevo para intensidad total.

NUMEROS DE ACESO DIRECTO COMUNMENTE USADOS

Pre-Alarma

“Advertencia Temprana" al alcanzar valor prefijado. Pre-alarma se activa al alcanzar peso o porcentaje del valor prefijado.



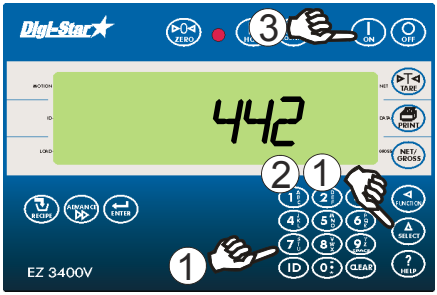
1. Introducir **401** oprima SELECT.
2. Repetidamente oprima SELECT elija entre peso o porcentaje.
3. Oprima ON.
4. Cambie número.
5. Oprima ON guarda configuración.

Característica de Auto Avance

Permite operación ‘manos libre’ de recetas programadas. Cuando característica de auto avance es activada, indicador automáticamente avanza al próximo ingrediente una ves que requerimientos de tolerancia, y demora de tiempo son alcanzados.

Tolerancia

% de ingredientes pueden ser cargados por bajo/encima- y todavía avanza automáticamente



1. Introduzca **442** oprima SELECT.
2. Repetidamente oprima SELECT muestra cantidad de tolerancia por porcentaje. (Ver nota abajo)
3. Oprima ON guarda configuración.

Nota: configuración OFF siempre avanza después que la cantidad del ingrediente es alcanzada.

Tiempo de Demora

Tiempo que indicador espera antes de avanzar automáticamente al próximo ingrediente

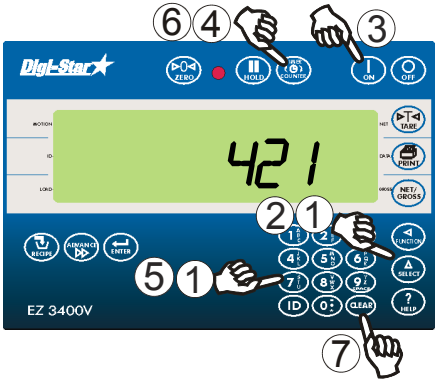
1. Introduzca **443** oprima SELECT.
2. Repetidamente oprima SELECT muestra demora de tiempo (en segundos) antes de avance automático. (Ver nota)
3. Oprima ON guarda configuración.

Nota: Configuración MANUAL previene auto-avance.

Nota: Configuración requiere juego de sensor opcional.

Contador de Rotación

Indicador cuenta rotaciones de barrena de mezcladora.



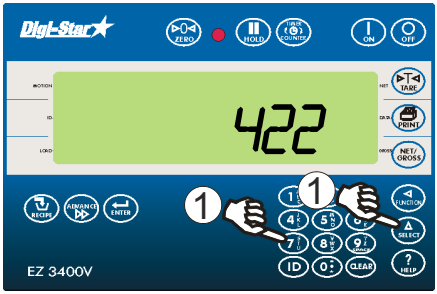
1. Introduzca **421** oprima SELECT.
2. Oprima SELECT selecciona opción REV.
3. Oprima ON.
4. Oprima TIMER COUNTER.
5. Introduzca número de rotaciones.
6. Oprima TIMER COUNTER contador de rotación cuenta hacia abajo. Cuando contador alcanza cero, luz de alarma y timbre se encienden.
7. Oprima CLEAR.

Reiniciar Contador de Rotación

1. Oprima TIMER COUNTER dos veces reinicia contado de rotación usando contado anterior.

Índice de Rotación

Índice de rotación es el número de vueltas registradas por el sensor dividido por el número de rotaciones de mezcla.

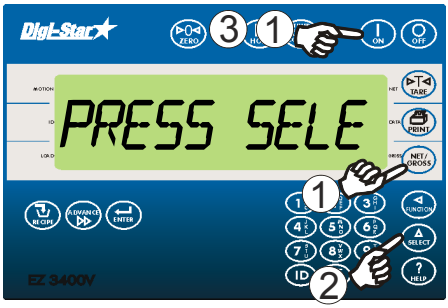


1. Introduzca **422** oprima SELECT.

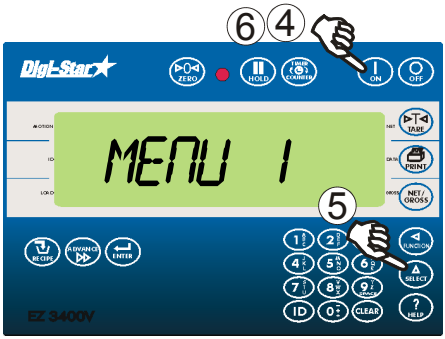
2. Introduzca índice de rotación.
3. Oprima ON.

MENUS Y NUMEROS DE ACCESO

Acceso a Menús

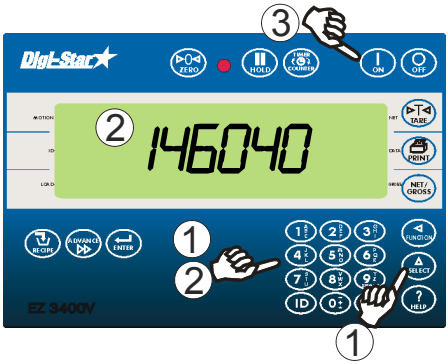


1. Oprima y sostenga NET/GROSS y ON.
2. Oprima SELECT elije menú requerido.
3. Oprima ON introduce menú seleccionado.



4. Oprima ON desplaza opciones.
5. Oprima SELECT cambia opciones.
6. Oprima ON guarda cambios.

Cambiar Configuración Y Números de Calibración



1. Introduzca **871** oprima SELECT.
2. Indicador muestra *SETUP* (configuración) brevemente después muestra números de 6 dígitos. Introduzca nuevo número.
3. Oprima ON.

Siga el mismo proceso para cambiar numero de calibración excepto use **872**.

LISTA DE NUMERO DE ACCESO DIRECTO

Introduzca N.A.D. oprima (SELECT) muestra nombre de configuración, permite cambio de valores.

Oprima (ON) guarda configuración

CONFIGURACION/PANTALLA	N.A.D.	OPCIONES EN GRUESO=DE FABRICA	DESCRIPCION
MENU 1. CARACTERISTICAS DE LA MAYORIA DE LOS INDICADORES			
LANGUAJE [LANGAG]	101	**Ingles**(ENGLSH) Holandés (NEDERL) Francés (FRANCS) Alemán(DEUTSH) Italiano (ITAL) Portugués (PORT) Español (ESPAN) Danés (DANSK) Húngaro (MAGYAR) Esp. Latino(VESTA)	Selecciona lenguaje a ser utilizado.
VELOCIDAD DE MUESTRA [D RATE]	102	1,**2**,3,4	Actualización de pantalla por segundo.
MOCION [MOTION]	103	ON/**OFF**	Si ON –flecha de moción destella con peso inestable, previene avance a próximo ingrediente o corral.
METODO DE PESO [W MTHD]	105	1=General, 2=Rápido, 3=Lento, 4=Lock-On	Selecciona método de Peso
TR HOLD [TR HLD]	107	ON/**OFF**	Muestra peso bruto si botón TR es oprimido por 3 segundos.
ID DE BAZCULA [SCALID]	108	NEW EZ	Identidad de locación de báscula (id de camión o número de Mezcladora).
1 BOTON CERO [1 ZERO]	115	ON/**OFF**	Si ON –oprimir y sostener Zero para hacer Cero/Balance la bascula.
MENU 2. RELOJ, IMPRESORA, CARACTERISTICAS DE COMUNICACIONES			
FORMATO DE RELOJ [TIME F]	201	24 HR (Militar) AM/PM	Selecione formato de reloj. -AM/PM o 24 horas (militar)
HORA [TIME]	202	XX:XX:XX	Botón ‘Select’ cambia hora, botón ‘Function’ elije hh:mm:ss.

CONFIGURACION/PANTALLA	N.A.D.	OPCIONES EN GRUESO=DE FABRICA	DESCRIPCION
FORMATO DE FECHA [DATE F]	203	1-mm-dd 2-mm/dd/aa 3-mm/dd/aaaa 4-dd-mm 5-dd/mm/aa 6-dd/mm/aaaa 7-ddmoaa 8-ddmoaaaa.	Seleccione un formato de fecha
FECHA [DATE]	204	Introduzca XXXXXX	Tecla Select cambia fecha – botón function selecciona mm/dd/aa.
IMPRECION EN UNA LINEA [1L PRT]	212	ON/**OFF**	Si ON –datos de indicador imprimen en una línea.
FORMATO DE IMPRECION [PRTFMT]	216	AUTO WTONLY DOWNLD DT+TM ID+TM IDWTTM ANIMAL 3200-A 3200-B 32-TMR DATCH1 FDINFO WTRCTM EIDINF EID EIDVID	Selección de formato alternativo & coma (CSV).
REMOTO REMOTE	218		Si ON-indicador se comunica con pantalla de control en cabina.
SALIDA DE DATOS CERO [ZEROUT]	219		Realiza Cero/Balance para salida de peso SCOREM #11 y salida análoga (4-20mA)
NUMERO DE BAZCULA SCL NO	231		Seleccione numero de bascula para comunicación con control de cabina (cab control)
PANTALLA REMOTA RMDISP	234		Selección de tipo de pantalla remota
PESO ANALOGO BAJO LOW WT	241		Introduzca valor de peso análogo que sea igual a 4mA o 0 volts

CONFIGURACION/PANTALLA	N.A.D.	OPCIONES EN GRUESO=DE FABRICA	DESCRIPCION
PESO ANALOGO ALTO HIGHWT	242		Introduzca valor de peso análogo que sea igual a 20mA o 5 volts
SELECCIÓN ANALOGA ANAOUT	243		Seleccione salida 0-5V,4-20ma o 0-20ma
MENU 3. CONFIG. DE CALIBRACION DE BAZCULA			
UNIDAD DE CONTEO [COUNT]	301	.01,.02,.05,.1,.2,.5,1,2,5,**10**,20,50,100	Seleccione incremento de valores para conteo de peso.
UNIDAD DE MEDIDA {lb-kg}	303	**LB**/KG	Muestra libras -lb o kilogramos -kg
CAPACITDAD [CAP]	304	40000	Introduzca MAXIMO peso medible en báscula.
MENU 4. CARACTERISTICAS PREFIJA, LOTEAMIENTO & CONTADOR DE ROTACION			
PRE ALARMA [P MTHD] & [P-ALM] ..	401	WEIGHT PERCNT	Seleccione método de peso o porcentaje, después introduzca un valor para activar la alarma cuando el indicador esta por alcanzar valor prefijado.
ENTRADA REMOTA [RM INP]	402	MIXCTR INGRED PRESET	Selecciona función de línea de entrada remota en el cable de energía.
SALIDA DE ALARM [AL OUT]	403	PRESET TR	Seleccione prefijo o TR para controlar relé, bocina & lámpara.
TIMBRE [BUZZER]	404	1-4, **ON**/OFF	TIMBRE DE ALARMA –permite que el usuario apague la bocina de alarma.
TARA PRECARGADA [PRETAR]	405	ON/**OFF**	Si ON –pesos de tara pueden ser introducidos usando teclado numérico
RELOJ/ CONTADOR [TMRCTR]	421	REV TIME	Seleccione tiempo o numero de revoluciones para decremento de tiempo/conteo de mezcla.
INDICE ROTACION [BRATIO]	422	0001.00	Introduzca el número de impulsos que igualan 1 revolución de mezclado.
FIJAR PUNTO BRUTO [SETPNT]	423	5000	Fija un peso bruto en forma larga que activa Salida de Alarma de +12VDC en el Cable de energía.
CAMBIAR PUNTO FIJO BRUTO [SETCHG]	424	500	Fija cambio de peso requerido para apagar Salida de Alarma +12VDC.
DEMORA DE PUNTO FIJO BRUTO [SETDEL]	425	**0**-10	Fija tiempo de demora que debe expirar antes que Salida a Alarma +12VDC sea apagad/encendida.

CONFIGURACION/PANTALLA	N.A.D.	OPCIONES EN GRUESO=DE FABRICA	DESCRIPCION
FIJAR PUNTO BRUTO DE SALIDA [SETOUT]	426	OVER(ENCIMA)/ **UNDER(BAJO)**	Selecciona cuando la Salida de Alarma +12VDC se vuelve activa.
FIJAR PUNTO DE CONTEO SET CTR	427	**0**-9	Cuenta activación de Código 423
ENTRY METHOD E MTHD	441	**1**,2,3	Selecciona lote 1-cantidad/animal 2-porcentaje/carga 3- cantidad/carga
TOLERANCIA [TOLER]	442	**OFF**,.5,1-5,7,10	Selecciona límite de tolerancia de peso de carga para aceptar ingrediente.
DEMORA DE ADVANCE DE INGRE.[DELAY]	443	**MANUAL**, 1-3,5,7,10,20,30,60	Selecciona cantidad de segundos para demorar antes de avanzar al ingrediente siguiente.
NOMBRE DE INGREDIENTES INGRNM	444	**ON/**OFF	Si ON nombre de ingredientes son mostrados durante loteamiento
ACUMULACION ACCUM	445	**ON/**OFF	Si ON peso de ingredientes es acumulado durante loteamiento
CAMBIAR MEDIDA INGREDS. INGSIZ	449	**1-ING**/OFF	Selecciona modo de cambio de medida de ingredientes automático
MOSTRAR % CUCHARADA SCOOP%	452	ON/**OFF**	Si ON muestra % de cucharada a cargar
DOBLE TECLEO OPRIME PREV [DBKEY]	465	ON/**OFF**	Selecciona método de ignorar doble pulso de teclas cuando se avanza ingredientes durante carga de mezcladora.
CALIBRACION			
CAL DE PESO MUERTO[CAL]	802		Método de calibración usando pesas
NUMEROS DE CONFIG.SETUP	871		Método de entrada rápida selecciona método de peso 1-4lbs, 5-8 kg, ganancia 1-9, conteo de pantalla 1-9 y capacidad *1000
NUMERO DE CALIBRATION CAL	872		Peso mostrado a 0.4mV/V para estas celdas de carga

SOLUCION DE PROBLEMAS

DIAGRAMA DE FLUJO

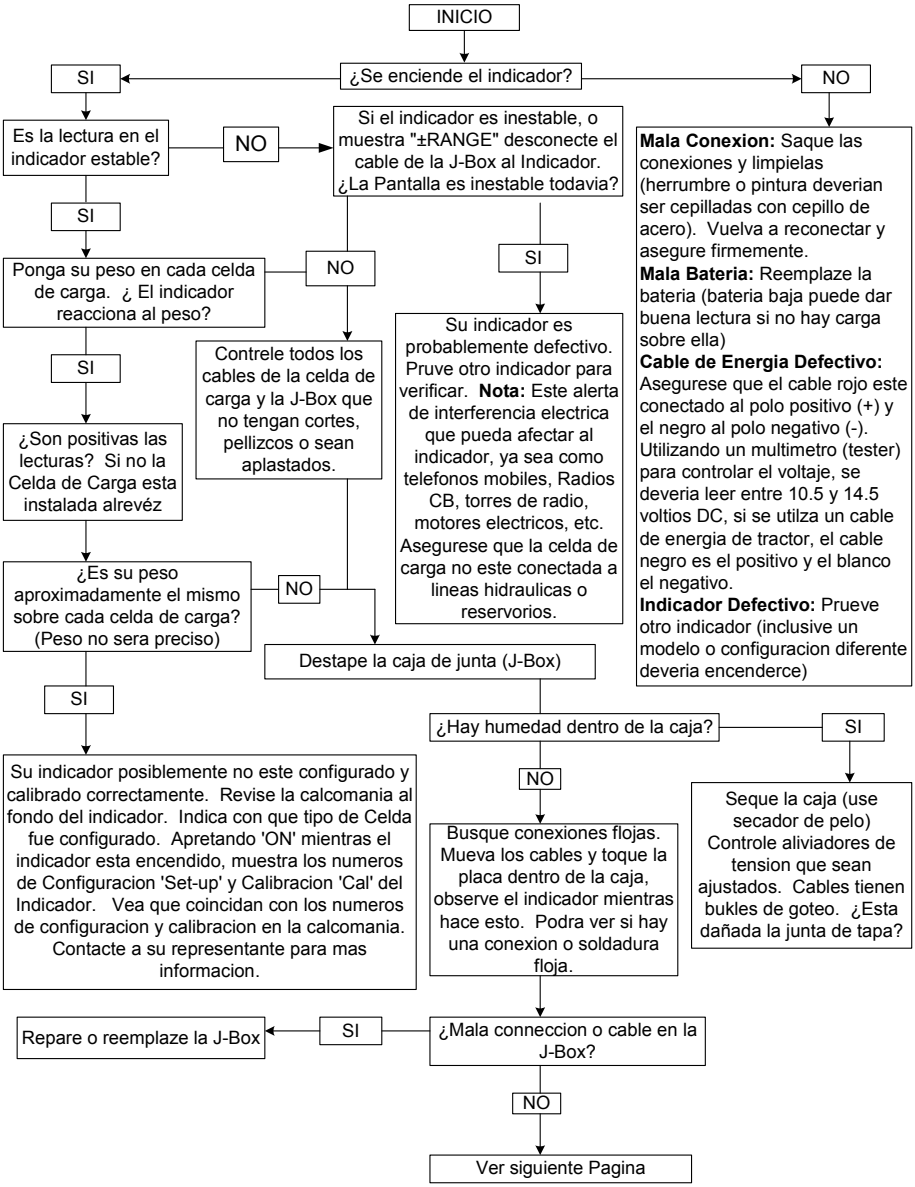


DIAGRAMA DE FLUJO

Continuacion

1. Desconecte todos los cables que van de la Celdas de Carga a los bloques de terminal dentro de la J-Box. (deje el indicador encendido mientras conecta y desconecta los cables, no le hara daño a las celdas ni al indicador si los cables son cruzados durante este paso) ¿Es la lectura en el indicador estable?

SI

2. Ponga a cero el balance del indicador. (Presione 'NET/GORSS' y despues 'ZERO') El indicador deberia leer "0".

Nota: Conecte las celdas de carga a la caja de coneccion (J-Box) una a la vez (solo una de ellas conectada por vez) Esto dara una lectura para cada una de las celdas. Mientras se realiza esta prueba observe por cualquier otro sintoma como lectura erratica/inestable, indicador parpadeando '±RANGE', lectura negativa, etc. Si la lectura del indicador siquiera paresca anormal con una celda conectada, dicha celda de carga es posiblemente defectuosa.

NO

Reemplaze la J-Box. (Este alerta de interferencias electricas que pueden afectar a la bascula, como telefonos mobiles, radios CB, torres de radio, motores electricos, etc)

3. Conecte una Celda de Carga de nuevo a una de las terminales en la caja de coneciones (J-Box). (La lectura que se obtiene depende del tamaño y tipo de la celda de carga y cuanto peso hay encima de ellas. En general el numero mostrado deberia ser positivo y estable)

4. Haga nota del peso indicado con la celda conectada.

5. Pare o cuelguese sobre/de la celda de carga conectada. Haga nota de cuanto aumento el peso indicado con su peso sobre la celda. (Una bascula con solo una celda de carga dara una lectura 'pesada')

Nota: Si la bascula responde a su peso eso es verificacion de que la J-Box esta bien. Si la bascula no responde, la celda de carga o la caja es defectiva. Pruebe otra celda de carga, si el indicador no da respuesta la caja es defectuosa (Reemplaze la caja J-Box)

6. Desconecte la primera celda y conecte la segunda. Haga nota del peso en el indicado. Pare or cuelguese sobre/sobre la celda concectada. Haga nota de cuanto ha aumentado el peso.

7. Repeta el paso 6 con las celdas restantes. Recuerde anotar la lecturas.

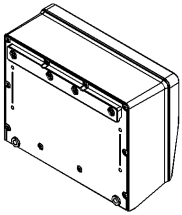
No espere que las celdas le den la misma lectura. Es comun que las celdas den lecturas que varien por cientos e inclusive miles de unidades. Especialmente cuando una de ellas lleva mas peso.

8. Una celda de carga mala le dara un lectura que es inestable, hace que el indicador muestre '±RANGE' o es mas de 3 veces mayor o menor que el promedio de la otras celdas. Tambien, la lectura de su peso deberia se similar sobre cada una de la celdas. (Probablemente 4 veces mas que su peso actual) Cualquier diferencia podria ser indicacion de una celda defectuosa o problema estructural.

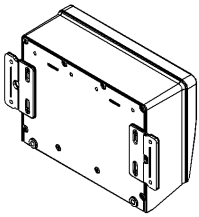
INSTALACION

Montando el Indicado

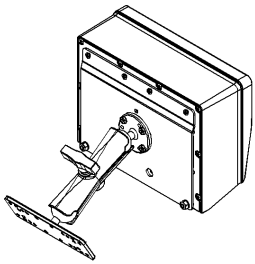
Base de Riel Incluida



Base Tipo 'Alas' Incluida



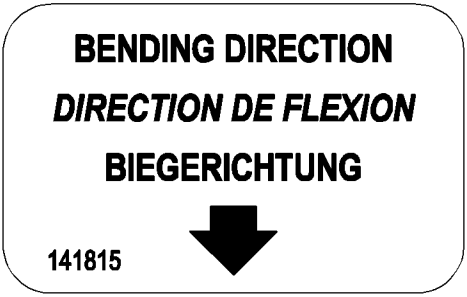
Base RAM Opcional



Montado del Indicador

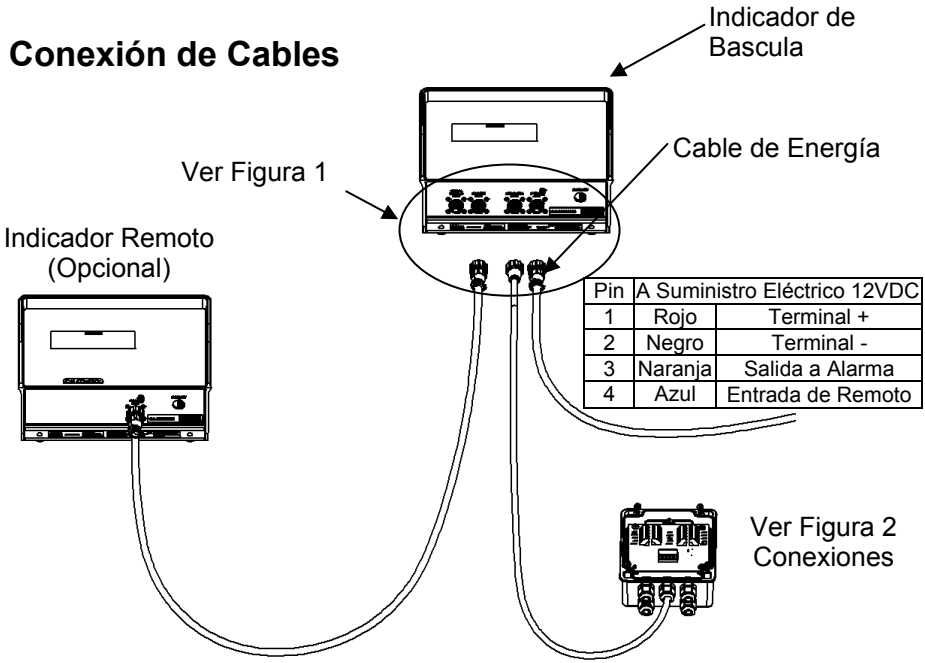
Base de Riel y Base tipo Alas con accesorios incluidos.
Juego de Base Opcional RAM, accesorios incluidos con juego.

Dirección de Celda de Carga



Observe la dirección de la flecha cuando instala la celda de carga.

Conexión de Cables



Pin	A Suministro Eléctrico 12VDC	
1	Rojo	Terminal +
2	Negro	Terminal -
3	Naranja	Salida a Alarma
4	Azul	Entrada de Remoto

Diagrama de Conexión del Indicador

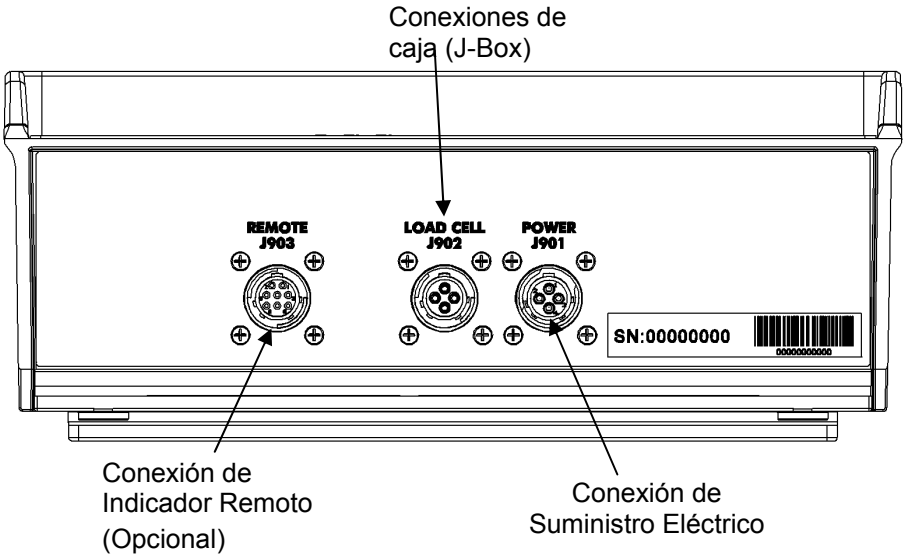


Figura 1 Conexiones de Cableado del Panel en la Base

Conecte Celdas de Carga a J-Box

Conecte cables de celda de carga a bloques de terminal.

Ver Clave de Color de Cables

Clave de Color de Cables		
	Color	Descripción
1	Blanco	Señal +
2	Verde	Señal -
3	Rojo	Excitación +
4	Negro	Excitación -
5	Blindaje	Blindaje

Ilustración de J-Box con instalación para 4 Celdas de Carga

Apriete Tuercas

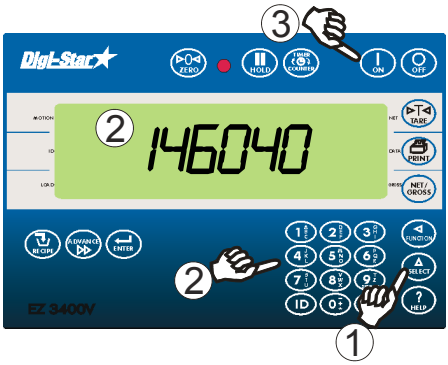
Cable de J-Box

Cable de Celda de Carga

Conectar al Panel de Base del Indicador. Ver Figura 1.

Figura 2 Conexiones de J-Box

Cambiar Número de Configuración y Calibración

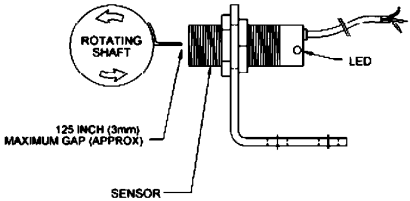


1. Introduzca **871** oprima SELECT
2. Indicador muestra *SETUP* (configuración) brevemente después muestra números de 6 dígitos. Introduzca nuevo número.
3. Oprima ON

Siga mismo proceso para cambiar numero de calibración excepto use **872**

EQUIPAMENTO OPCIONAL

Sensor Contador de Rotación



Use con indicadores EZ3600 o EZ4600 equipados con puerto de contador de rotación. Sensor permite al operador programar el indicador para que cuente rotaciones de barrena o Toma de Fuerza para exactitud de mescla.

Transmisor/Receptor

Transmisor (mostrado) con receptor instalado de fábrica en indicador. Usado para hacer cero indicador desde ubicación remota. Rango de Operación alrededor de 90 pies (30 metros).

Indicadores Remotos

RD440 pantalla pequeña remota

RD2400V pantalla remota retro iluminada con números de 1.7” de alto

RD2400V pantalla remota retro iluminada c/transmisor y receptor instalado

RD2400 pantalla remota retro iluminada con números 1” de alto

RD2400 pantalla retro iluminada remota c/transmisor y receptor instalado

RD4000 Pantalla remota